

1882-09-27

SENDER

Viggo Pedersen

RECIPIENT

Joakim Skovgaard

FACTS

Document type:
Letter

General comment:
Afventer transskription.

Sender's location:
Schweiz, Brunnen

Mentioned locations:
Tyskland
Cassel
København
Hannover
Basel
Heidelberg
Luzern
Schweiz
Italien

Archive:
Mappe 26 nr. 9a-b

TRANSCRIPTION

Afventer transskription.

Brunnen. d. 27 September 1882

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 26 Nr. 9A

Kære Jakob!

Det var dejligt! J. langes også efter Dig. Men
M. bedriver mig, at Du ikke er helt færdig med
Buen Ting; godt at J. dog ikke har noget
på min Samvittighed med Hensyn til at
have priset Dig til at bryd for tidlig af. J.
har da ialtald stadig bestemt sig for at give Dig No.
Ja lad mig vide når Du rejser. De Skam-
strip skal Du ikke tage for at se mine
Billeder, for jeg er bange at ikke at komme
der endnu til Du vil; der er gået med "petite in-
tesse" og vel har man sagt på Bane-
gæderne: "Quimperle hvor på Du afventer,
at Du vil komme". Løbet af 3 Kger & Danmarks
men J. ved at folk indtænker venten halvt
år på Kasser sendt med "petite intesse".
Lidende skildet M. nok var, da der er 3 Bille-
der: at J. ikke vil skillingen, men at der vel
heller ingen Nød. Kan Du ellers Lyk at tage
omvendt, er M. jo et glass for både Dem og mig,

men j. tænker du har så mange jern;
Lad os at du nøppe over kommer mig; og som
for sagt fortal mig en detalje med du
endelig, du gør det. Vær ikke alt for rejse fedt;
når man først kommer over bord i Jernbane-
coupeen viser du mig at det hele er den simple-
ste Ting af Verden. På otom Hoteller i Tysk-
land kan du godt tale fransk, men du er
jo mere velbetalt når du tale tysk. Plag dig
ikke med Håndskels Telegraph. En 2. et Ugen,
som du har Erfaring af at bringe med Ud-
bytte, og på en direkte Rejse som du
er du inden Vard; man kan godt få op-
lysninger om Afgang og Ankomsttidene
på Hotel eller i Hotellet med Portieren
altid Bekked. Tag en direkte Billet
til Cassel, hvis du vil staa i den; Kan
du ikke få den i Köbenhavn, så tag
direkte Billet til Hamborg og derefter
til Cassel. Turen fra Hannover til Kassel
er kær, selv om du på vejen L. D. fra Hannover.
I Cassel skaffer du dig at sidde på Hotellet eller
ved opslag på Bane gærdene om kvartieret til
Togene går til Basel - så snart du
ikke vil give en Afslutning til Rejseplanen du ligger
om trent lige på Ugen, men som jo ikke er

noget med hvad der senere får at se. Men
med skal passe på & så fortænder Skiften
Tog, Wagonwechselen næk sig eller
dat; man går best at spørge Condictoren
om ved Luddtugningen: Sålde Wagon
wechselen, ich gehe nach St. Gallen
dat; - og et godt Rejsekort & en Be-
hagelig keds, der kan man selv controlere
Kursdifferensen. I gennemgængende
Togwechsel og ejdere; Men sandt der
behøver måske ikke at stoppe. Basel men
kan formentlig køre lige til Luzern.
Vil der overnatte i Basel, vil jeg anbefale
Hotel Lorenz, beliggende lige tværs over for
Baugården. - Hvis kjædet er godt & det er
megt smukt Tour fra Basel til Luzern
der går. Tog fra Basel om Morgenen 10 1/2 timer
for så er man i Luzern kl 12 1/2 kl. 12; der
ved vinder man at få en dybt kridt over
Bjergene: Berner Oberland (først fra Mörch
og Eiger o. a.) (til højre: Griseau) og derefter
Station Nebicon. Om Bjerge får man ikke
ikke at være kl indtaget fra Rigi, hvis kjæ-
det er smukt, og hvis man ellers vil gå Rigi
Schwyts. Men det kan altid at ligge i Alpe

over et Sted. Spring d' fori Forvejen hos
Condictoren, hvor der langes Opkald
"um Mittag L'essen", eller gør man gen-
glip de af, da det gælder om at ræppe sig. -
I Lützen boer j' på Hotel Balance
et overmådent g. behageligt Sted g. ikke
over den dyrt. Man står sig gerne ved at
forlange sit Zimner - obes, for
i d. høje Etage er der lig. såvel men
meget billigere. - Det kan være at j' ikke
kommer til Lützen, såvel j' nok
ligge en Nat over der. j' må omgås lidt
sparsommelig med Pengene. j'
vil anbefale d' foruden at spase ned
på Schweitzerhof quaien, hvor der kan
glimrende herlig udsigt over Løns g.
hvor der på en lille Balcon står et
vindeligt Orienterings kort til fri Afbenyt-
se, at se Lønsmonumentet g. hvis der
har Lygt g. Træle Jorden g. Glacien; med
Rude i Klippegrundens af langt forsvindne
Gletscherer giver os et Begreb om den
forfærdelige Mægt af sådanne Gletscherer g.
den ejendommelig. Måske den koger sig på.
Men der må ikke forvies mellem 6-
7- eller 7½ - 7½. Hvis om Aftenen at gå
hen i den store Kirke der ses for Enden af Quaien

og hvis du bedrøvede Bogen, der vil ikke tro sine
egne Øren: du koster den 1 Franc. Jantage du de
spille, på den anden side - der er Concert hver
onsdag. - Om Morgenen må du stå op af
Bænken eller i altfald ved klar Dag. En
dristig Morgens så du kan være grund til
hvis du bliver borte op ad Dagen må du
heller vente, for Sommeren bliver endelig
men du er sædvanligvis meget koldt at se
når den Bølge lader mig, forsyn dig med
Vinter jakke og Rejsestøper. Du har i det hele
ikke Sommer her, men de sidste Dage har
du ventet i forlængelse af dig selv. Du kan sige at
du har været så lidt på Hotellet, at du
gør dig et godt Rød med Kasper og Sittelpenge.
Du skal aldrig gøre Sittelpenge, Gælder med
Portier (1 Franc) (hans endelig Bænk og Raskitten)
og Skovprinsessen - Rasken har du i sin
(50 Centimer) du nok. Du er altid 100 vil
villige Gælder under den processen som
for Pungens Skyld, men man bliver løst
i Balance "i den rigtige nok en elsket
Linnemelken som tager med sig i den
Kagel, som kender du ikke modstå (50 C.)
Du er ikke af den art at du, for man skal
altid være villig med Sittelpenge. - Har

En Bådecke, der er rar, men der vilde
nødvendt for jer, har en lækker Skæbne,
og Italien. - Nu vilde der slappe for
uden Uro, men en Ting vil jer afgjøre.
Jer for liden Brev på Læstet, hvor
hvis meget lag mig på Hjerte at jer ikke måtte
være indtil det gik på at jer ikke blev for
forgabt i min egen Ballede. Så tænkte jer
jo på at Brev med den lange Oh Krist, jer
jer havde sendt det, og at det mig havde med
ad Ryggen, for at jer muligvis kunne
tro det samme, da jer havde skrevet alt,
hvor jer, også nogle latterlig rosende Udtale,
man havde brugt om en helt Ballede. Jer
skrive det for det, for at inde stige, at
for at første lagge jer selv - Herregud jer
er da ingen Tid - tegnede jer i en Udtale,
på den Udtale, og endelig skrev jer at
helt mere for at skilte fra den anden
den Mærke at jer på end for min egen
Tings Skyld. Så den godt var at man
taget sig latterligt ind skendte den. Men
sige jer dog en lignende liden Mærke af
Løjer. Det Brev der, som jer jer kunne
trække en liden Rens på Jerne. Så
jer var glad over hvad man sagde jer,
for at jer havde vent meget for det
ved at jer på den anden Arbejd, men

"og for sig selv, regner jeg ikke ud noget, hvad
det vil blive sagt, indtagen hvad man
anbefaler over; - og måske havde jeg kun
antalt et helt ganske kort brie, jeg havde
ventet nogle dage. - Juletid kan inde
vi så har sagt til det. Jeg forklarer dig, at
et i en Børnke er det jeg har gjort. Somme
temmelig trist, og der så langt fra jeg er
glad over det, at jeg skal ikke glemme tank på
det. - Af Mr. Brown har jeg set et stort Bil-
dud som han maler i det i sin Løft, en
Pige i Lejersstørrelse, der stod og lænede
sig op ad et bord og strakte sig; det var over-
ordentlig dygtigt begyndt, men det var kun
halvt færdigt, da vi rejste; hvad han er
en "Kunstner" for kan sagt selv, at der
var mange Malere men få "Kunstnere"
ved jeg ikke at sige, men det så smukt ud,
og hans Begyndelse var liden og så,
så stor så bred så simpel og planfaldt,
og Fødderne, som var det eneste der var gjort
mere færdigt var glimrende formet.
Det Forbilledet der brødt 2 Mænds side og
findt om at otte Stæller var der
besøgte Anpre, tror jeg. - Det var Fokker
har jeg især det 7 Løder ud af det; det

Lin. (Agg.) D.

Mappe 26 Nr. 9B